

COMPONENTES ESTRATEGICOS DE ADAPTACIÓN ESCOLAR PARA ALUMNOS MIGRANTES DE EDUCACION PRIMARIA

Genilset Marcano
genilsetmartinez@gmail.com
El Bombo Hiszpański
Polonia

RESUMEN

Los alumnos migrantes se enfrentan a una serie de dificultades para su integración en los procesos escolares del país destino, entre las que se incluyen la discriminación cuestión que afecta su autoestima y motivación para aprender, dificultad para hacer nuevos amigos, cuestión que se convierte en un desafío ya que tienen problemas para integrarse a los nuevos grupos sociales de la escuela lo que se traduce en estrés y aislamiento. A consideración de esta situación, se desarrolla en este ensayo una investigación documental que tiene por objetivo valorar los componentes estratégicos de adaptación escolar para alumnos migrantes de Educación Primaria, donde se tratan los conceptos básicos relacionados con la migración, las estrategias y los migrantes, cuestión que permite llegar a la descripción de una serie de componentes estratégicos para coadyuvar en la situación social de los migrantes dentro de los espacios escolares.

Palabras Clave: migrantes, integración, adaptación, estrategias.

STRATEGIC COMPONENTS OF SCHOOL ADAPTATION FOR MIGRANT STUDENTS IN PRIMARY EDUCATION

ABSTRACT

Migrant students face a series of difficulties in their integration into the school processes of the destination country, including discrimination, an issue that affects their self-esteem and motivation to learn, difficulty in making new friends, an issue that becomes a challenge since they have problems integrating into the new social groups at school, which translates into stress and isolation. In consideration of this situation, a documentary investigation is developed in this essay that aims to assess the strategic components of school adaptation for migrant Primary Education students, where the basic concepts related to migration, strategies and migrants are discussed, an issue which allows us to arrive at the description of a series of strategic components to contribute to the social situation of migrants within school spaces.

Keywords: migrants, integration, adaptation, strategies.

COMPONENTES ESTRATÉGICAS DA ADAPTAÇÃO ESCOLAR DOS ALUNOS MIGRANTES NO ENSINO PRIMÁRIO

RESUMO

Os estudantes migrantes enfrentam uma série de dificuldades na sua integração nos processos escolares do país de destino, incluindo a discriminação, uma questão que afecta a sua autoestima e motivação para aprender, dificuldade em fazer novos amigos, uma questão que se torna um desafio uma vez que têm problemas de integração nos novos grupos sociais na escola, o que se traduz em stress e isolamento. Tendo em conta esta situação, neste ensaio desenvolve-se uma investigação documental que visa avaliar as componentes estratégicas da adaptação escolar dos alunos migrantes do Ensino Básico, onde são discutidos os conceitos básicos relacionados com a migração, as estratégias e os migrantes, uma questão que nos permite chegar à descrição de uma série de componentes estratégicos para contribuir para a situação social dos migrantes nos espaços escolares.

Palavras-chave: migrantes, integração, adaptação, estratégias.

Recibido: 03 de marzo de 2024 | Aceptado: 23 de abril de 2024

Introducción

El presente ensayo se propone abordar la temática de las estrategias de adaptación escolar en alumnos migrantes, haciendo especial hincapié en la población de estudiantes de Educación Primaria y considerando en el análisis una perspectiva ética que explore la importancia de implementar estrategias que beneficien el proceso de enseñanza y aprendizaje de los alumnos provenientes de diferentes países. La metodología utilizada se centra en una investigación de tipo documental, ajustada a la revisión de artículos científicos, libros y documentos en línea. Con tal objeto, se utilizará un marco teórico referencial de los conceptos provistos en el tema objeto de estudio. Finalmente, se indican una serie de componentes estratégicos para apoyar la situación del alumno migrante entre las que se tiene: Políticas particulares para instituciones escolares específicas, programas sistémicos para el deporte escolar, desarrollar perspectivas interculturales, impulso a la inclusión social y diversidad cultural, brindar apoyo socio-afectivo y potenciar la motivación intrínseca.

Desarrollo

Situación de la Migración

Ante la referida problemática de la migración es razonable decir que, los que la padecen enfrentan las consecuencias que de ella se deriva, siendo uno de esos grandes impactos la escolaridad y la adaptación a las mismas, cuestiones que deben enfrentar los hijos de los migrantes, pudiendo afirmarse que la migración influye sobre el resultado escolar de los niños, niñas y adolescentes migrantes alrededor del mundo.

En ese sentido, se tiene que uno de los principales problemas que han impactado a la población migrante en América Latina y Europa es la exclusión del sistema escolar, así como la adaptabilidad al mismo sistema, la discriminación racial y la xenofobia, a las cuales la mayor parte de las personas migrantes están expuestos, ya que por lo regular están ilegalmente en los países receptores. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, (en Inglés United Nations Children's Fund, UNICEF, 2019), señaló que la crisis migratoria en Venezuela, se estimó en 1,1 millones de niños y niñas, los cuales necesitan protección y acceso a los servicios básicos en toda la región de América Latina,

el Caribe y Europa, así mismo, mencionó, su preocupación por los informes sobre casos de xenofobia, discriminación y violencia perpetrados contra niños, niñas y familias venezolanas en las comunidades de acogida, coartando por variados motivos, el acceso a la educación inicial y primaria.

Fernández (2010), indica que la, European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia, señaló para en el año 2006, que pese a los esfuerzos de organizaciones de defensa de los derechos humanos y contra el racismo en los países más desarrollados e industrializados, con legislaciones igualitarias, democráticas para la defensa de valores solidarios y de aceptación de las minorías o medidas de defensa y protección, existiendo hacia los inmigrantes un mayor rechazo, hostilidad, discriminación e incluso prejuicio racial, un ejemplo, es la actual propagación de partidos de ultraderecha de ideología xenófoba en Europa y la aparición de nuevas formas de racismo, incluso entre la infancia escolar

Para Segovia-Lagos (2021), *“los conflictos mayores se dan en los primeros contactos entre culturas, siendo que las formas cómo se producen también pueden favorecer o no las creencias y prejuicios”* (p.509) El proceso de inserción y la adaptación escolar de niños, niñas y adolescentes migrantes se hace muy difícil porque deben enfrentar culturas diferentes a las de sus países de origen, convirtiéndose en un obstáculo cuando asisten a clases en los centros educativos donde han sido aceptados, incluso al interactuar con otros se dan cuenta de que no comparten las mismas costumbres, que son de una cultura diferente y que muchas veces son rechazados por las personas del país destino. En este proceso, tanto el docente como la institución escolar juegan un rol importante en la adaptación escolar de los niños migrantes.

Históricamente, el ser humano ha tenido la capacidad para desplazarse de un lugar a otro y así satisfacer sus necesidades básicas, mejorar su calidad de vida y entregarles un ambiente seguro y estable que favorezca el desarrollo sobre todo de los niños. En ese sentido, se entenderá entonces por migración según Ruiz (2012), como: *“los desplazamientos de personas que tienen como intención un cambio de residencia desde un lugar de origen a otro destino, atravesando un límite geográfico, que generalmente es una división político administrativa”* (p.19). Los movimientos de las personas, habitualmente cuando tienen un propósito residencial, se desplazan geográficamente hacia

lugares con una mejor condición socioeconómica estable y de futuro para su núcleo familiar.

Conceptos Básicos sobre Estrategias, Migración y Adaptación Escolar

Según Nolasco (2007), el concepto de estrategia hace referencia al procedimiento seguido para tomar las decisiones necesarias en un escenario determinado con el propósito de lograr una o varias metas, una guía formal utilizada para la toma de decisiones de acuerdo al escenario donde se esté operando. En el marco de este ensayo, se considera la estrategia como el proceso por el cual el alumno, particularmente el migrante, ejecuta procedimientos considerados adecuados para el logro de su aprendizaje o éxito académico. El uso de estrategias aparece como una necesidad, en virtud de que la inclusión es una tarea compleja y agravada generalmente por desajustes de carácter curricular, por tal motivo, las estrategias son una serie de mecanismos conscientemente desarrollados con el fin de alcanzar un objetivo. Para el caso de la temática en estudio, este fin es la adaptación escolar y los ejecutantes de la estrategia son los estudiantes migrantes, las mismas pueden emanar de la institución educativa o del mismo estudiante migrante.

Las estrategias de enseñanza se definen según Nolasco (ob. cit.) como: *“los procedimientos o recursos utilizados por los docentes para lograr aprendizajes significativos en los alumnos. El empleo de diversas estrategias de enseñanza permite a los docentes lograr un proceso de aprendizaje activo, participativo, de cooperación y vivencial”* (p.43). Por ello, las estrategias educativas son las encargadas de guiar, ayudar, establecer el modo de aprender. Estas pueden ser consideradas como el conjunto de actividades, técnicas y medios que se planifican de acuerdo con las necesidades de la población a la cual van dirigidas, los objetivos que persiguen y la naturaleza de las áreas y cursos, todo esto con la finalidad de hacer más efectivo el proceso de aprendizaje en educación primaria. Lo expuesto anteriormente, se puede considerar como ejes fundamentales en la construcción de estrategias educativas, por cuanto proporcionan una visión del concepto de las mismas para poder minimizar el impacto generado por la migración en la adaptación escolar de los niños, niñas y jóvenes cursantes en educación primaria.

En el contexto de las migraciones, para López, (2015)

consisten en un *“conjunto de movimientos que tienen por objetivo trasladar la residencia de las personas interesadas de un lugar de origen a otro de destino. Una migración supone siempre el desplazamiento de un grupo importante de personas”* (p.23), de acuerdo con el autor, las migraciones tienen que ver con el traslado de personas de una zona a otra con diferentes objetivos, la misma debe poseer como principal característica: el flujo de una gran cantidad de individuos a la región de destino provocando cambios significativos en la zona donde llegan los inmigrantes. En este sentido, Kearney y Bernadete (2012) definieron la migración como *“un movimiento que atraviesa una frontera significativa que es definida y mantenida por cierto régimen político: un orden formal o informal de tal manera que afecta la identidad del individuo”* (p.34).

De allí la importancia de que las estrategias educativas deben adecuarse a las exigencias y demandas del desarrollo de la sociedad y a procesos fenomenológicos como las migraciones, para esto es indispensable que los profesores y maestros vayan actualizándose continuamente para aplicar nuevas técnicas y modelos de enseñanza y aprendizaje y así logren que sus estudiantes migrantes aprendan. En opinión de Muñoz, Ajagán, Martínez, Torres, Muñoz y Gutiérrez (2021) la migración es *“un fenómeno para el cual el profesorado dice no estar preparado”* (p.8). Los autores consideran que, para el cuerpo docente, su preocupación central es su falta de preparación para enfrentar esta contingencia, consideran que la universidad no los preparo para esos escenarios tan dinámicos. La actualización docente comienza por identificar una necesidad de nuevos conocimientos, sobre un determinado temario educativo de enseñanza escolar, también, un deseo de aprender a trabajar de manera colectiva e individualizada con estudiantes y comunidad educativa eficientemente bajo el fenómeno migratorio.

Para Condemarín (2014) una estrategia *“es un plan seleccionado deliberadamente para cumplir una meta específica”* (p.43) Es por ello, que, en el contexto de este ensayo, la estrategia sería el proceso donde el alumno migrante aplica acciones de aprendizaje e inserción social, derivadas de procedimientos escolares para el logro de su adaptación académica en el país residencia donde estudia. En consecuencia, es necesario tener un panorama general de las estrategias formales de la institución educativa más utilizadas desde el momento de inicio del proceso de adaptación académica de un estudiante migrante. Al

exponer dichas estrategias, se deben distinguir entre estrategias de aula (generadas para su desarrollo en el mismo espacio de interacción entre estudiantes y profesores) y estrategias institucionales (más amplias y nacidas preferentemente desde la administración formal de las instancias educativas).

También es importante señalar, que la adaptación es visualizada como la capacidad que tienen los individuos para ajustarse o acoplarse, sentirse a gusto con ellos mismos y con el ambiente que los rodea, se incluye el área personal, el ambiente escolar, social y familiar. Según la Real Academia Española (2016), se entiende el concepto de adaptación *“al referirse a una persona aquella condición que le permite “acomodarse”, avenirse a diversas circunstancias, condiciones, etc.”* (p.13) La adaptación para Blanco y González (2017), es *“el ajuste a la conducta humana, sus gustos, deseos, preferencias, necesidades y ajustes a las circunstancias del entorno en que vive, es decir a las necesidades de las personas con las que interactúa ocasional o habitualmente”* (p.17), donde están relacionados varios factores que determinan la adaptación, enmarcando una relación directa en su rendimiento académico.

En ese sentido, la adaptación escolar, son un conjunto de procesos sociales, afectivos y psicológicos que tienen relación con la educación y el desarrollo integral de los niños siempre van a ser motivo de estudio por parte de la persona involucrada en su formación, además, el periodo de adaptación escolar representa para el estudiante inmigrante, según López (2017) *“Un reto social, cognitivo y psicológico, en el transcurso de este proceso es primordial que exista apoyo de parte de la institución, maestros y familia”* (p.43), de allí, que la idea fundamental es que los estudiantes migrantes una vez que llegan al país de acogida acepten poco a poco la nueva cultura como propia, independientemente de su origen étnico y cultural.

Por su parte, Barcelata (2018), manifiesta que durante la niñez *“la adaptación a un plantel educativo es considerada un factor de protección y de riesgo que se constituye en un sensor permitiendo reconocer e identificar las características psicológicas, emocionales y sociales de los jóvenes”* (p.25) Por tal razón, al considerar el enfoque sistémico se reconocen que hay factores, personales, familiares y sociales que pueden representar un riesgo para los niños o se pueden convertir en un factor de protección y crecimiento. En otras situaciones de adversidad, la asistencia a la institución educativa no garantiza la ausencia de trastor-

nos de conducta y emocionales, comúnmente el estudiante no asiste voluntariamente a los centros de salud para ser atendido y diagnosticado con base a los trastornos referenciados por la maestra de aula y el equipo psicológico de la escuela. Su presencia obedece de forma forzada por que es remitido por el plantel o cualquier entidad del estado. Convirtiéndose los planteles educativos en los únicos filtros que oportunamente pueden calcular los niveles de riesgo mediante el uso de diversas estrategias escolares.

Una Estrategia de adaptación Escolar para Migrantes

La adaptación escolar de los migrantes es un proceso dinámico que requiere de un equilibrio entre lo que los estudiantes migrantes desean hacer, lo que hacen, lo que el ambiente escolar y académico les facilita, más el rol de la familia y los docentes. En ese sentido, Romero (2023) señala que *“las familias juegan un rol protagónico durante el periodo de adaptación, pero necesitan involucrarse en la metodología que emplean los maestros, para tener una participación activa y de colaboración”* (p.6). La interrelación activa de las familias de los alumnos con los docentes de aula es clave durante el proceso de adaptación escolar. La razón de esa interrelación es que la adaptación de cada estudiante depende de varios factores educativos tales como: las competencias cognitivas del estudiante, las dificultades de atención y la motivación que los estudiantes tengan de recibir educación en un plantel educativo con un currículo totalmente diferente al que se maneja en su país de origen, además de las exigencias idiomáticas del sistema educativo en países de lengua no hispana, también depende de algunas situaciones familiares y sociales a las que tienen que enfrentarse los alumnos y a las cuales deben acoplarse.

La adaptación de estudiantes migrantes extranjeros, en especial, en educación primaria han sido objeto de normas internacionales como es el caso de la Red Intergencial para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE 2010) y de leyes internacionales como soportes legales para promover una educación pluricultural, donde se asuma la verdad pensada y expresa en los contextos de fronteras donde, el docente debe ser parte del cumplimiento de dichas leyes, para lo cual, debe poseer los conocimientos, habilidades y destrezas respectivas que le facilite brindar educación a estos escolares con menor dificultad. La responsabilidad de la educación del alumnado

inmigrante y el conocimiento de las diferentes culturas recae sobre los docentes, la atención a este alumnado debe ser una actividad conjunta, integrada y muy sincera como estrategia de trabajo escolar, y debe haber una respuesta basada en la nueva realidad social y comprender el esfuerzo personal e intelectual que para el alumno/a inmigrante supone la adaptación escolar en un sistema muy distinto al de su país de origen, tanto por el desconocimiento de la lengua como por las diferencias en cuanto al estilo de aprendizaje, relaciones profesor-alumno, normas de convivencia, entre otros.

Componentes Orientadores de la Estrategia de Adaptación Escolar

Las estrategias de adaptación escolar para alumnos migrantes son esenciales para garantizar su vinculación y éxito académico en un nuevo contexto educativo. Algunas de los componentes estratégicos identificados en la investigación incluyen:

Políticas particulares para instituciones escolares específicas: Es substancial que las instituciones escolares desarrollen políticas específicas que organicen y estructuren la inclusión de alumnos migrantes en las instituciones escolares.

Programas sistémicos para el deporte escolar: Estos programas favorecen la integración e inclusión socioeducativa del alumno inmigrante, promoviendo la comunicación intercultural y el desarrollo de los valores educativos.

Desarrollar perspectivas interculturales: Es necesario propiciar perspectivas interculturales para desafiar la cultura escolar, considerando categorías como experiencias integracionistas, dificultad para tener nuevos amigos y relaciones diferenciadas por la situación de migrante.

Impulso a la inclusión social y diversidad cultural: Tener identificados los factores asociados a las posibles alteraciones del proceso de adaptación de alumnos inmigrantes al ambiente escolar, promoviendo la inclusión y la complejidad cultural en el sistema educativo.

Brindar apoyo socio-afectivo: Una de las principales oposiciones al proceso de adaptación de alumnos migrantes son primordialmente de carácter socio-afectivos, por lo que es transcendental dar apoyo emocional y social a los mismos.

Potenciar la motivación intrínseca: Los docentes indican que los estudiantes migrantes cuando llegan se pre-

sentan con una actitud positiva para la integración, lo que destaca la importancia de dar importancia a la motivación intrínseca y voluntad a participar activamente en el proceso educativo.

Conclusiones

Valorando los aspectos expuestos anteriormente, se concluye con las siguientes reflexiones:

Primero, el término migración es un suceso que ocurre a nivel mundial, siendo el desplazamiento de personas de un país hacia otro, con el fin de huir de los sucesos que ocurren en el país de origen, de este modo, ante las realidades complejas estimadas en un país, los ciudadanos deciden migrar en la búsqueda de hacer posible la construcción de nuevas realidades sociales y económicas.

Segundo, la adaptación escolar de los niños en la escuela se manifiesta a través de esquemas de conducta, desarrollo de la autoestima, confianza con los padres, haciendo énfasis en que las emociones positivas son elementos psicofisiológicos que representan modos claves para que los estudiantes se adapten a los ambientes escolares.

Tercero, se entiende, que las estrategias educativas de-

ben adecuarse a las exigencias y demandas de la sociedad, para esto es indispensable que los profesores vayan actualizándose y así logren mejores posibilidades de comprender el fenómeno migratorio y aprender de sus estudiantes.

Cuarto, para los alumnos migrantes residentes en países de habla nativa diferente al español, es indispensable el aprendizaje y dominio del idioma inglés para superar la barrera idiomática en la escuela, la cual afectará de manera directa su proceso adaptativo en el aula y su permanencia en la institución educativa en el tiempo.

Por último, el rol de los docentes es fundamental en el proceso de asimilación de los migrantes en el sistema educativo de un país receptor de migrantes porque las expectativas y creencias de estos profesionales hacia los foráneos; incide en la motivación y esfuerzo para implementar estrategias dentro del proceso de enseñanza y aprendizaje: Si los docentes no consideran necesario un esfuerzo para lograr alinear las necesidades de la población exógena a el nuevo contexto y a las exigencias a las que son expuestos los nuevos alumnos, es altamente probable que los migrantes no alcancen niveles de éxitos académicos esperados e ingresen a una espiral de fracasos que lo alejen del sistema educativo.

Referencias

- Barcelata, E. (2018). *Adaptación y resiliencia adolescente en contextos múltiples*. México: Editorial El Manual Moderno.
- Blanco, L. y González, R. (2017). Percepción docente de la adaptación escolar del alumnado en riesgo de abandono. Recuperado de: [file:///C:/Users/Flor/Documents/Downloads/452-Art%C3%ADculo-3775-1-10-20201229%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/Flor/Documents/Downloads/452-Art%C3%ADculo-3775-1-10-20201229%20(1).pdf)
- Condemarín, M. (2014) Estrategias de enseñanza para activar los esquemas cognitivos de los estudiantes. *Revista Lectura y Vida*. Recuperado de: <file:///C:/Users/Flor/Desktop/estrategias%20de%20adaptacion%20academica.pdf>
- Fernández, A. (2010). Integración educativa de alumnado de origen inmigrante: Análisis psicopedagógico. Recuperado de: <https://rieoei.org/RIE/article/download/1841/2876/>.
- Kearney, M. y Bernadete, B. (2012) Procesos migratorios y relaciones interétnicas. Recuperado de: <http://portal.amelica.org/ameli/jatsRepo/390/3901640009/html/>.
- López, O. (2017) Inmigración en tiempos de crisis: dinámicas de movilidad emergentes y nuevos impactos sociales. Disponible en: <https://core.ac.uk/download/pdf/132085853.pdf>.
- Muñoz L., Ajagán L., Martínez, L., Torres D., Muñoz, C. y Gutiérrez, K. (2021) Migración y escuela: Percepciones del personal docente de Educación General Básica sobre niñez migrante. *Revista Electrónica Educare (Educare Electronic Journal)*. Vol. 25(1) enero-abril, 2021. Recuperado de: [file:///C:/Users/Nieto/Downloads/11877-Article%20Text-58748-1-10-20201207%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/Nieto/Downloads/11877-Article%20Text-58748-1-10-20201207%20(1).pdf)
- Nolasco, L. (2007). *Estrategias de Enseñanza en Educación*. Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, México. Recuperado de: <https://www.uaeh.edu.mx/scige/boletin/prepa4/n4/e8.html>
- Real Academia Española. (2016) *Termino Adaptación*. Recuperado de: <https://www.rae.es/dpd/adaptar>
- Red Interagencial para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE 2010) *Normas mínimas para la educación: Preparación, Respuesta y Recuperación*. Panamá: 2a edición en español.

- Romero, D. (2023). Periodos de adaptación y tiempos de acogida. Recurado de: <chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/60633/TFG-B.%202032.pdf?sequence=1>
- Ruiz, I. (2012). Migración, cultura, identidad. Argentina: Amorrortu editores.
- Segovia Lagos, P. (2021) Proceso de adaptación de estudiantes inmigrantes: hallazgos en escuelas vulnerables de Santiago de Chile. *Revista de Ciencias Sociales*, Vol. 16, Nº 2, 2021; pp. 507-522. Recuperado de: https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/116872/1/OBETS_16_2_17.pdf.
- United Nations Children's Fund (UNICEF). (2019). Crisis migratoria en Venezuela. Recuperado de: <https://www.unicef.org/lac/comunicados-prensa/crisis-migratoria-en-venezuela-1.1-millones-de-ninos-y-ninas-de-toda-la-region>